

شرقيات

مقطوعات موسيقية مصنفة لامتحانات القسم الشرقي

الجـــزء الأول

إعداد احمد الخطيب

مقدمة

من المعروف أن الموسيقى الشرقية لم تعرف التدوين الموسيقي إلا حديثاً. وكانت الوسيلة المتبعة في تعلمها وتناقلها، طوال العقود الماضية، تقتصر على الحفظ والتلقين، مما أدى إلى تحريف الألحان وتغييرها. مثّل ذلك عقبة كبيرة أمام الباحثين الذين حاولوا توثيقها والوصول إلى الشكل الأدق لتدوينها. وزاد من صعوبة المهمة اختلاف المصادر وطرق الأداء من عازف لآخر، ومن منطقة إلى أخرى تبعاً لطرق التعبير الخاصة بكل منطقة من المناطق المتعاملة مع الموسيقى الشرقية: مصر، بلاد الشام، تركيا، شبه الجزيرة العربية والمغرب العربي، وغيرها.

وقد قمنا بجمع عدد كبير من الكتب والمراجع السمعية الموثوق بها، والتي كانت أساساً ومرجعاً للتدوين ونسبة الألحان والملحنين، فوجدنا اختلافات كثيرة في عرض اللحن، وفي نسبة اللحن إلى الملحن بين مصدر وآخر، فعملنا على التحقق من صحة المعلومات ودقتها. وهناك قائمة بالمراجع المستخدمة لكل كتاب في آخره.

في هذه المجموعة المكونة من أربعة كتب اعتمدنا، بشكل أساسي، على تسجيلات فرقة الموسيقى العربية كمرجع أولي لعدد من المؤلفات. لكننا قمنا بمقارنتها مع التسجيلات التركية لنفس الأعمال. وبناءً على ذلك عدلنا التدوين، أو أضفنا الزخارف للتوفيق بين الأشكال المختلفة لأدائها مع الأخذ بالاعتبار: الأغراض التعليمية، إمكانيات الطلاب في القراءة الموسيقية وطاقاتهم العزفية، خاصة في المراحل الأولى.

تم اختيار القطع الموسيقية وتصنيفها من قبل أساتذة القسم الشرقي في المعهد الوطني للموسيقى في فلسطين، بناء على تجربتهم وخبرتهم في مجال التعليم وتعاملهم مع شريحة واسعة من الطلاب من مختلف الأعمار والمستويات، وبحيث تتلاءم القطع المختارة مع المهارات المختلفة.

هذه المقطوعات هي متطلب لكافة الآلات الشرقية، لكنها مصنفة في هذه الكتب لآلة العود تحديداً. وقد يختلف تصنيف بعض المقطوعات بالنسبة للآلات الأخرى.

يلاحظ في التدوين استخدام مصطلحات قليلاً ما نجدها في المدونات الموسيقية الشرقية، كتحديد سرعة الأداء بشكل تقريبي، واستخدام مصطلحات القوة والضعف، وأقواس الأداء الموسيقي. نحن نعلم أن من أهم مميزات الموسيقى الشرقية التنوع وإمكانية عزف القطعة الواحدة بأكثر من شكل، لكن هدفنا من وضع هذه المصطلحات هو تنمية الحس الموسيقي وتطوير تعبير وأداء الطلاب ومساعدتهم على فهم الجملة الموسيقية.

ابتداء من الكتاب الثاني تم استخدام بعض الرموز مثلاً:

- الأرقام العربية 1, 2, 3, 4 لتدل على رقم الخانة في قالب السماعي أو اللونغا.
- حرف T ليدل على التسليم في قالب السماعي أو اللونغا.
- الرمز ٨ ليدل على اتجاه الريشة الهابطة.
- الرمز V ليدل على اتجاه الريشة الصاعدة.

Sharqiyāt:
Examination pieces for oriental instruments
Compiled, transcribed and edited by Ahmad Al-Khatib

شرقيات:
مقطوعات موسيقية مصنفة لإمتحانات القسم الشرقي
إعداد ومراجعة: أحمد الخطيب

Design: Palitra Design
Cover design: Taisir Masrieh (Turbo Design)
Cover photo: Tamer Masrieh
Photos: Suhail Khoury
Printed: Studio Alpha

تصميم: باليترا ديزاين
تصميم الغلاف: تيسير مصرية (توربو ديزاين)
صورة الغلاف: تامر مصرية
صور داخلية: سهيل خوري
طباعة: ستوديو ألفا

Printed in Palestine
Publishing Unit
National Conservatory of Music, Birzeit University
P.O. Box 66676, Jerusalem, Palestine
Tel: 972-2-6271711
E-mail: info@ncm.birzeit.edu
www.birzeit.edu/music

طبع في فلسطين
وحدة النشر
المعهد الوطني للموسيقى، جامعة بير زيت
ص.ب. ٦٦٦٧٦، القدس، فلسطين
هاتف: ٩٧٢-٢-٦٢٧١٧١١
بريد الكتروني: info@ncm.birzeit.edu
صفحة الكترونية: www.birzeit.edu/music

ISBN 9950-306-01-9

This publication was funded by:

اصدر هذا الكتاب بدعم من:

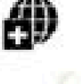
Swedish International Development Agency

Sida

Ford Foundation

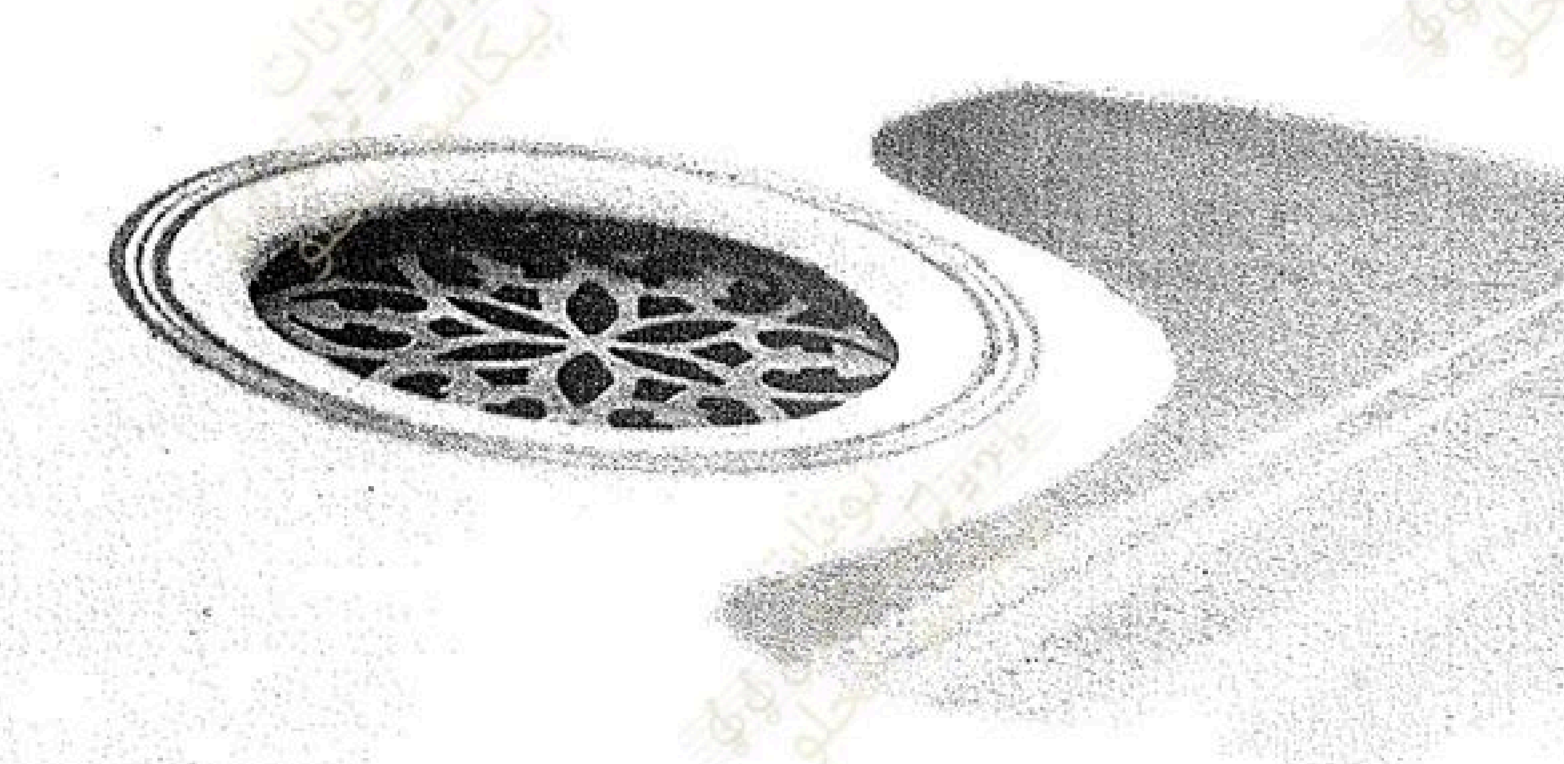


Swiss Agency for Development and Cooperation





المحتويات



مشرقيات

المستوى التحضيري

بلدي



يا ظريف الطول



وين ع رام الله



على دلعونا



ع اليادي




بلدي ٢
Moderato
تراث
mf
Fine
على دلعونا ٢
Moderato
تراث
mf
Fine
شدوا الهمة
Moderato
مرسيل خليفة
mf
Fine
تك تك تك يـم سليمان
Andante
الأخوين رحباني
mf
mf
Fine
mp

لحن من هدية عيد



طلعت يا محلا نورها



دولاب بيات ١


Moderato
قديم
mf
Fine
دولاب بيات ٢
Moderato
قديم
mf
1.
2.
Fine
القراصية
Andante
تراث
mf
Fine

جادك الغيث*




*المصدر: اسطوانة أندلسيات للسيدة فيروز

دقوا المزاهر

Andante

فريد الأطرش

mf

Fine

المستوى الأول

سماعي دارج حجاز



سماعي دارج راست




mp
رقصة بلدي
Moderato (♩= 75)
سيد محمد
mf
cresc.
mp
mf cresc.
f
Fine

زين العابدين



اسكدار





فوق النخل

عثمان الموصلي

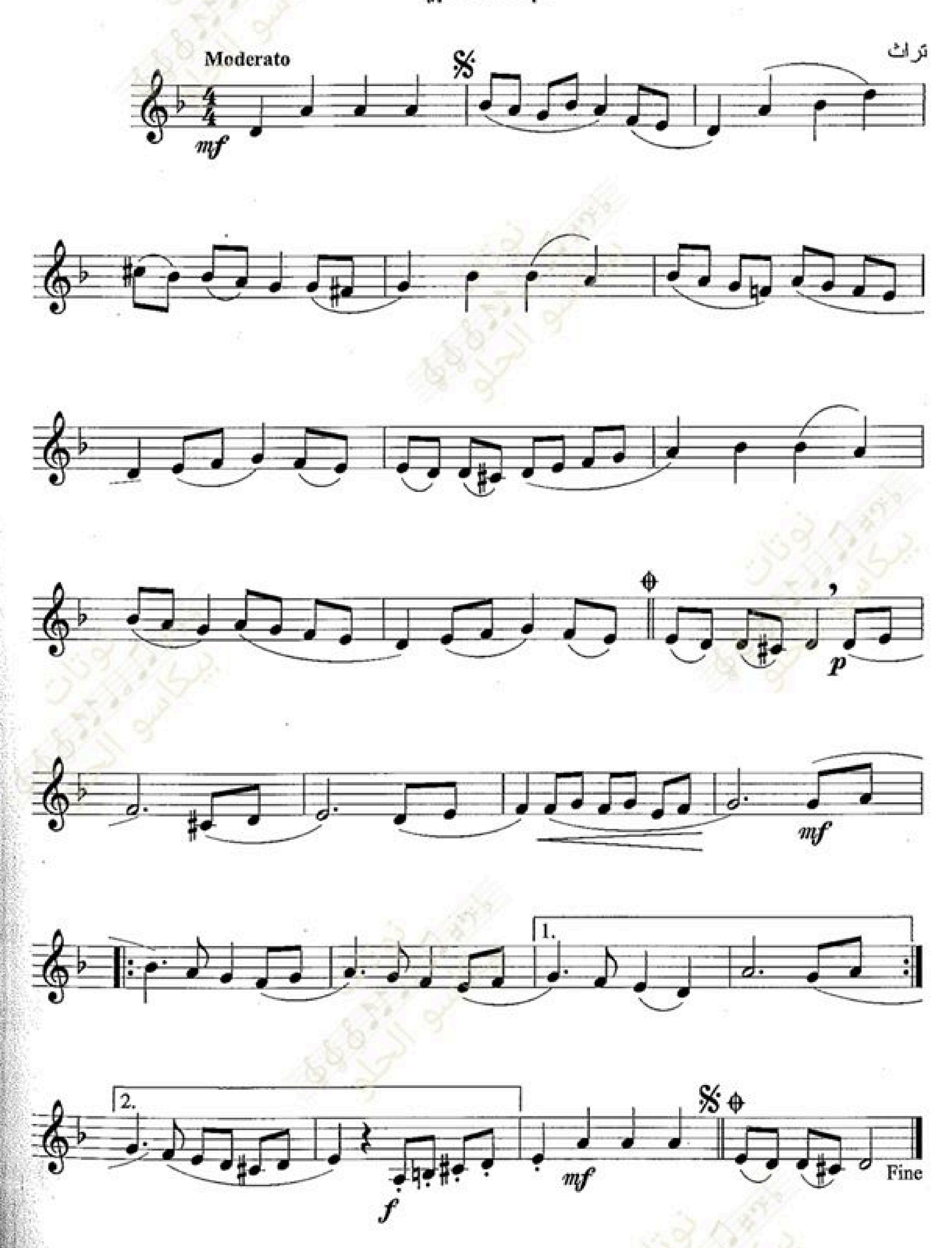
Andante

mf

Fine


أحبابنا يا عيني
فريد الأطرش
Andante
mf
1.
2.
Fine
هالأسمر اللون
تراث
Moderato
mp
Fine

البنت الشلبية



هلاليا

تراث




كنت فين يا حلو
تراث
Andante
mf
f
mf
1.
2.
Fine
ليلى
فريد الأطرش
Andante
mf
f
mp
Fine

مقدمة في مقام الحجاز



نسم علينا الهوى



•هنا يوجد ارتجال غنائي غير مطلوب في هذا المستوى

علموني

الأخوين رحباني



جايبلي سلام





المستوى الثاني

حول يا غنام

حسن عبد الغني



يا حنيّنة



الحلوة دي

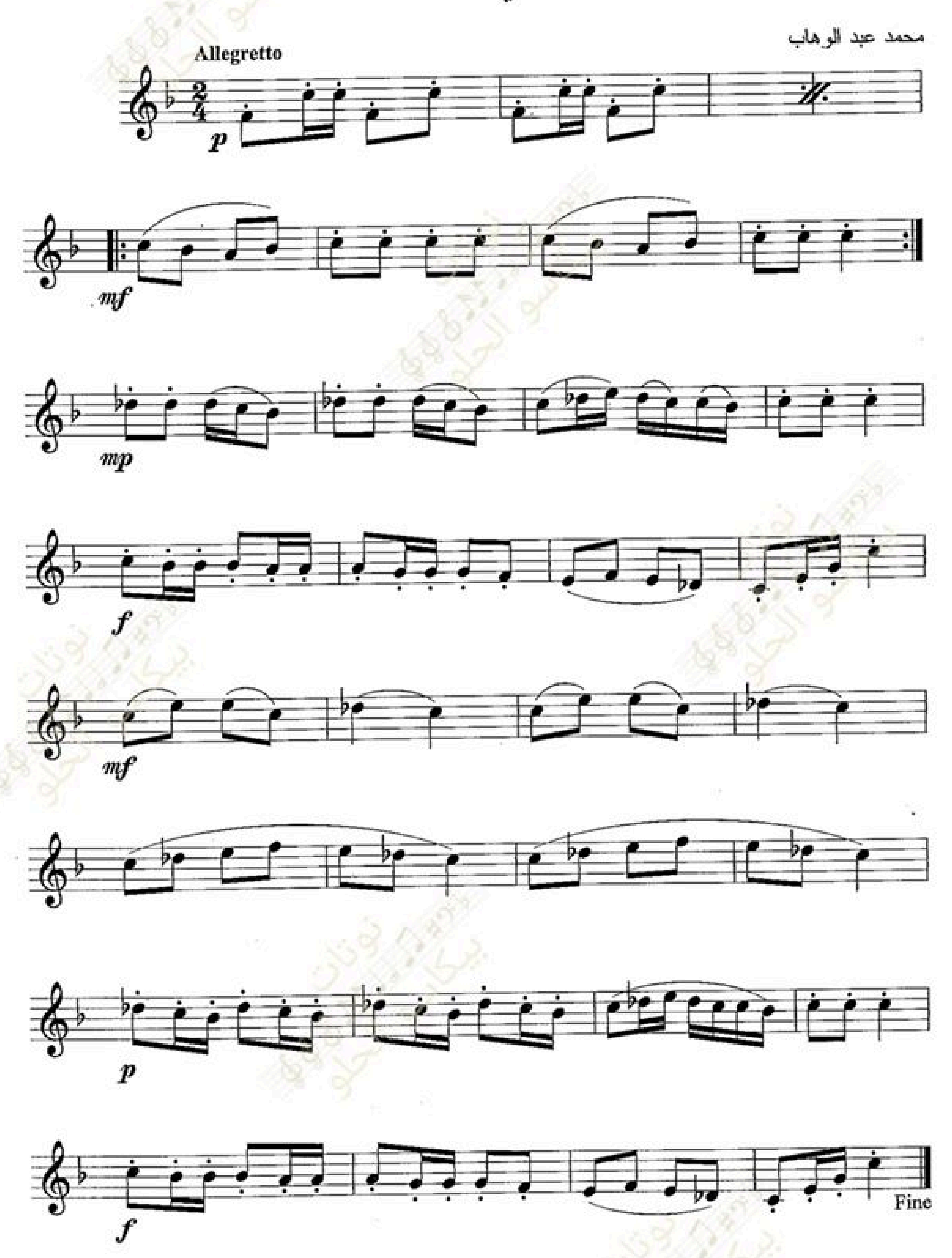


سماعي بيات عربي

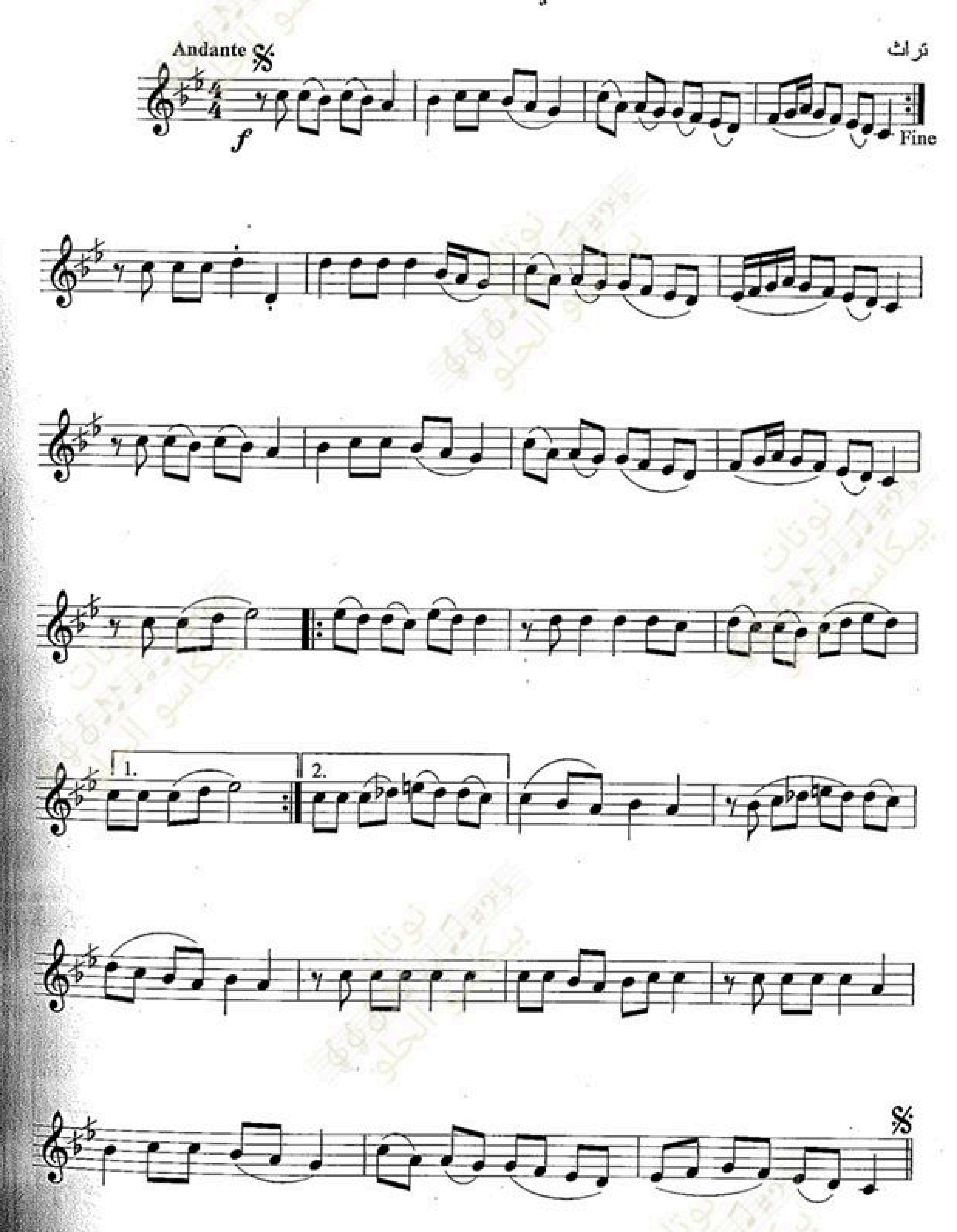


قلبي نازل دق

محمد عبد الوهاب



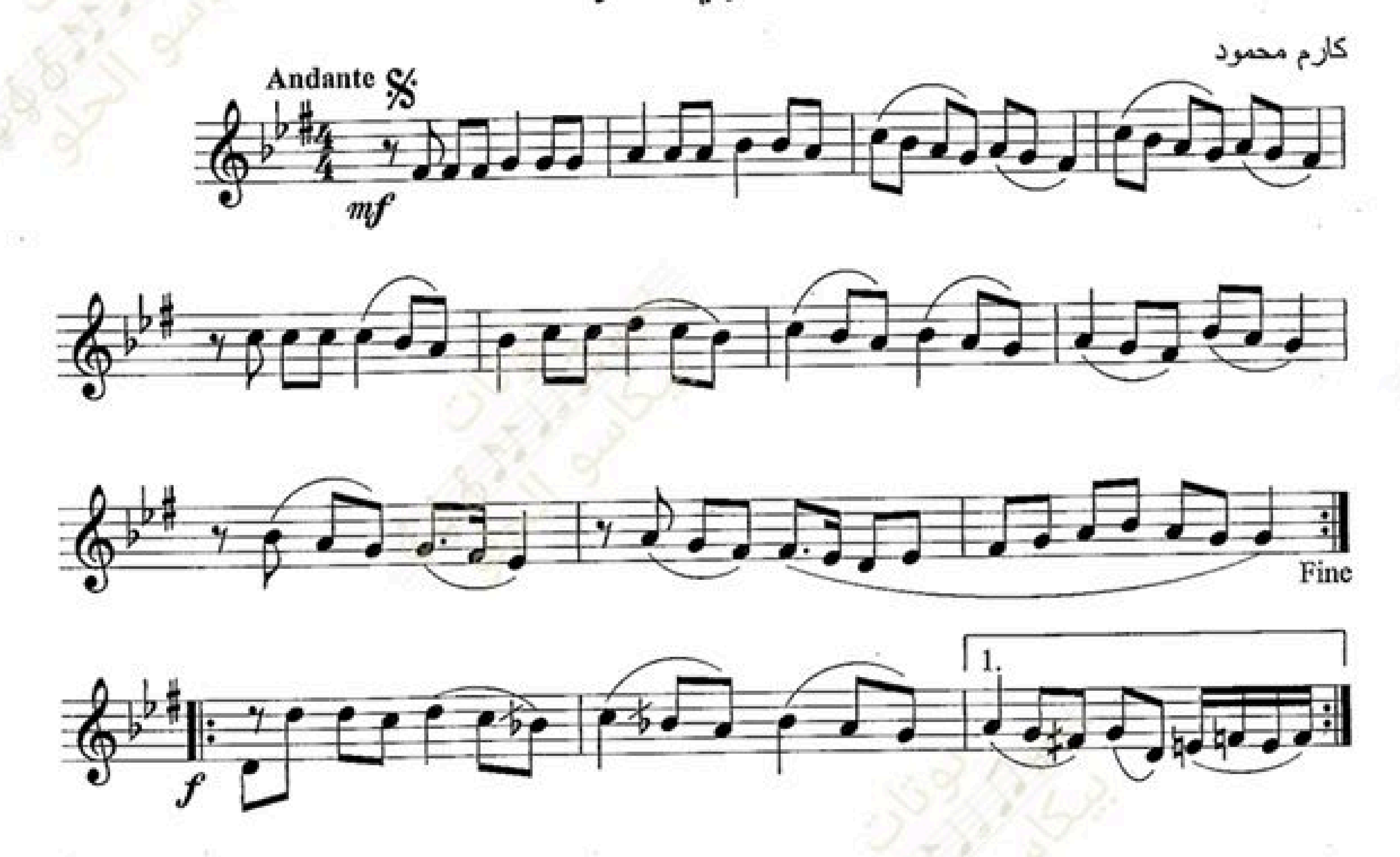
يا مال الشام



زوروني



سمره يا سمرة





لونغا نهوند

Allegro (♩=95)

جميل بيك الطنبوري

mp mp mp f Fine

mf f p mf f p f p f p mf

أنا في انتظارك



لما بدا يتثنى




mp
mf
mp
Fine
اسكدار
Andante
قديم
mf
Fine
mp


البنت الشلبية
تراث - مقدمة للأخوين رحباني
Moderato (♩= 80)
mf
mp
cresc.
mf
1.
2.


Fine
طلوا احبابنا
Andante
زكي ناصيف
mf
f
mf
Fine

يا شادي الالحان*

سيد درويش

Andante

مقدمة موسيقية

f

غناء

mp

Fine

*المصدر : تسجيل فرقة الموسيقي العربية – قيادة عبد الحليم نويرة

يا مرسال المراسيل





رقصة الجمال

فريد الأطرش

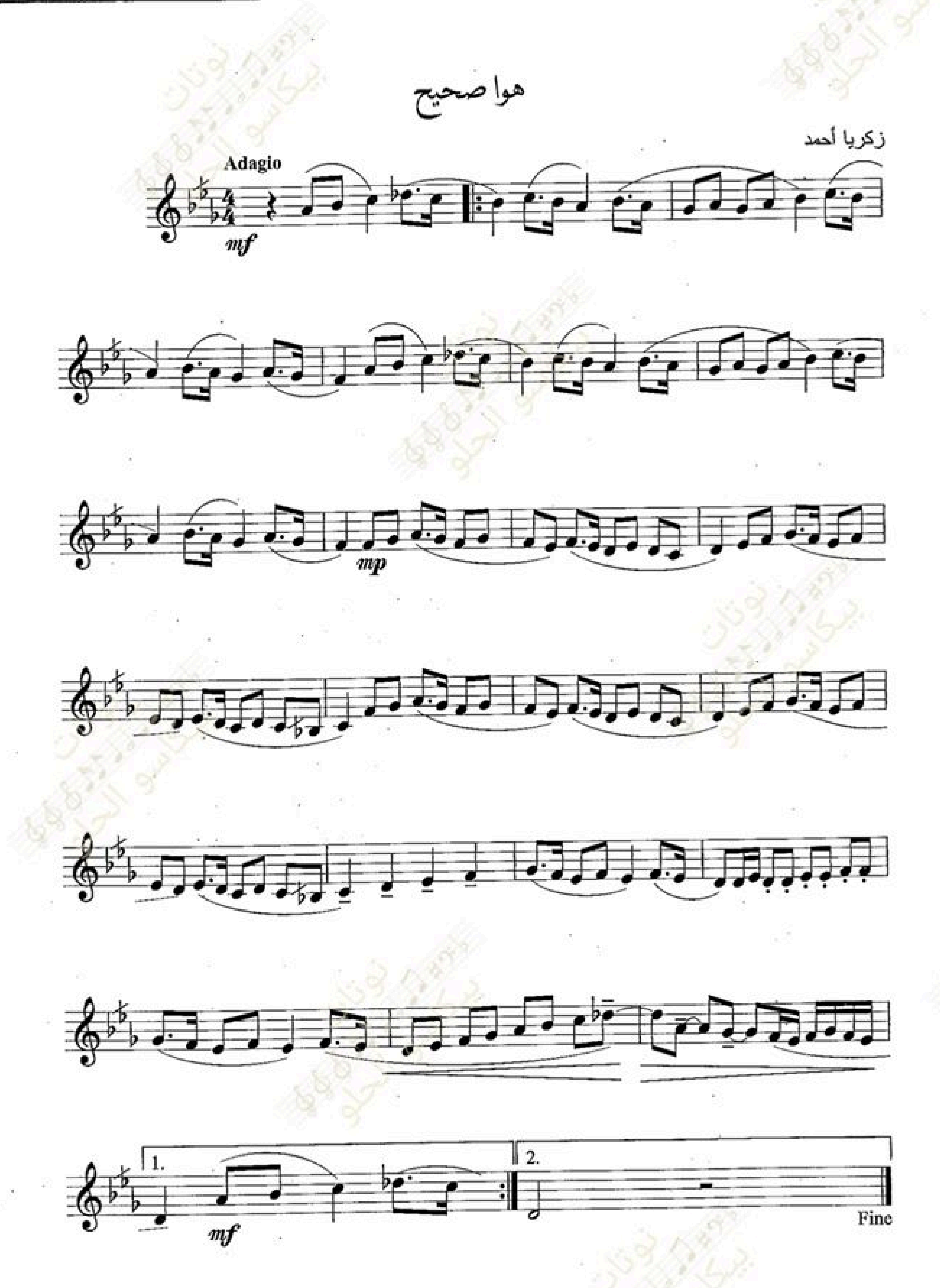
Andante

f

1.

2.

Fine


هوا صحيح
زكريا أحمد
Adagio
mf
mp
1.
2.
Fine

المراجع

- تسجيلات السيدة فيروز: أندلسيات، بنت الحارس، سفر برلك، فيروز تغني فلمون وهبه.
- فرقة الموسيقى العربية بقيادة عبدالحليم نويرة: أعمال سيد درويش، الموشحات، المقطوعات الآلية.
- تسجيلات السيدة أم كلثوم: هوا صحيح، أنا في إنتظارك
- تسجيلات فريد الأطرش: دقوا المزاهر،احبابنا يا عيني، القطع الآليـة.
- تسجيلات صباح فخري: القدود الحلبية.
- أسطوانة طلوا احبابنا لزكي ناصيف.
- المقطوعات الآلية للفرقة الماسية بقيادة أحمد فؤاد حسن.
- كتاب تعليم العود لجميل بشير.
- الموسوعة الموسيقية – عبدالرحمن جبقجي.
- تعليم العود – عبدالرحمن جبقجي.
- موسيقى الشرق – عبد الرحمن جبقجي.
- ألموشحات الأندلسية لنديم الدرويش.
- الأغاني الشعبية وبعض القطع الآلية التي لم نجد مرجع سمعي موثق لها تم مراجعتها مع بعض الموسيقيين والأساتذة بناء على معرفتهم.

شرقيات

مقطوعات موسيقية مصنفة لامتحانات القسم الشرقي

الجزء الثاني

إعداد احمد الخطيب







شرقيات:
مقطوعات موسيقية مصنفة لإمتحانات القسم الشرقي
إعداد ومراجعة: أحمد الخطيب

Sharqiyāt:
Examination pieces for oriental instruments
Compiled, transcribed and edited by Ahmad Al-Khatib

تصميم: باليترا ديزاين
تصميم الغلاف: تيسير مصرية (توربو ديزاين)
صورة الغلاف: تامر مصرية
صور داخلية: سهيل خوري
طباعة: ستوديو الفا

Design: Palitra Design
Cover design: Taisir Masrieh (Turbo Design)
Cover photo: Tamer Masrieh
Photos: Suhail Khoury
Printed: Studio Alpha

طبع في فلسطين
وحدة النشر
المعهد الوطني للموسيقى، جامعة بير زيت
ص.ب. ٦٦٦٧٦، القدس، فلسطين
هاتف: ٩٧٢-٢-٦٢٧١٧١١
بريد الكتروني: info@ncm.birzeit.edu
صفحة الكترونية: www.birzeit.edu/music

Printed in Palestine
Publishing Unit
National Conservatory of Music, Birzeit University
P.O. Box 66676, Jerusalem, Palestine
Tel: 972-2-6271711
E-mail: info@ncm.birzeit.edu
www.birzeit.edu/music

ISBN 9950-306-02-7

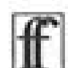
اصدر هذا الكتاب بدعم من:

This publication was funded by:

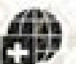
Swedish International Development Agency

Sida

Ford Foundation



Swiss Agency for Development and Cooperation



مقدمة

من المعروف أن الموسيقى الشرقية لم تعرف التدوين الموسيقي إلا حديثاً. وكانت الوسيلة المتبعة في تعلمها وتناقلها، طوال العقود الماضية، تقتصر على الحفظ والتلقين، مما أدى إلى تحريف الألحان وتغييرها. مثّل ذلك عقبة كبيرة أمام الباحثين الذين حاولوا توثيقها والوصول إلى الشكل الأدق لتدوينها. وزاد من صعوبة المهمة اختلاف المصادر وطرق الأداء من عازف لآخر، ومن منطقة إلى أخرى تبعاً لطرق التعبير الخاصة بكل منطقة من المناطق المتعاملة مع الموسيقى الشرقية: مصر، بلاد الشام، تركيا، شبه الجزيرة العربية والمغرب العربي، وغيرها.

وقد قمنا بجمع عدد كبير من الكتب والمراجع السمعية الموثوق بها، والتي كانت أساساً ومرجعاً للتدوين ونسبة الألحان والملحنين، فوجدنا اختلافات كثيرة في عرض اللحن، وفي نسبة اللحن إلى الملحن بين مصدر وآخر، فعملنا على التحقق من صحة المعلومات ودقتها. وهناك قائمة بالمراجع المستخدمة لكل كتاب في آخره.

في هذه المجموعة المكونة من أربعة كتب اعتمدنا، بشكل أساسي، على تسجيلات فرقة الموسيقى العربية كمرجع أولي لعدد من المؤلفات. لكننا قمنا بمقارنتها مع التسجيلات التركية لنفس الأعمال. وبناءً على ذلك عدلنا التدوين، أو أضفنا الزخارف للتوفيق بين الأشكال المختلفة لأدائها مع الأخذ بالاعتبار: الأغراض التعليمية، إمكانيات الطلاب في القراءة الموسيقية وطاقاتهم العزفية، خاصة في المراحل الأولى.

تم اختيار القطع الموسيقية وتصنيفها من قبل أساتذة القسم الشرقي في المعهد الوطني للموسيقى في فلسطين، بناء على تجربتهم وخبرتهم في مجال التعليم وتعاملهم مع شريحة واسعة من الطلاب من مختلف الأعمار والمستويات، وبحيث تتلاءم القطع المختارة مع المهارات المختلفة.

هذه المقطوعات هي متطلب لكافة الآلات الشرقية، لكنها مصنفة في هذه الكتب لآلة العود تحديداً. وقد يختلف تصنيف بعض المقطوعات بالنسبة للآلات الأخرى.

يلاحظ في التدوين استخدام مصطلحات قليلاً ما نجدها في المدونات الموسيقية الشرقية، كتحديد سرعة الأداء بشكل تقريبي، واستخدام مصطلحات القوة والضعف، وأقواس الأداء الموسيقي. نحن نعلم أن من أهم مميزات الموسيقى الشرقية التنوع وإمكانية عزف القطعة الواحدة بأكثر من شكل، لكن هدفنا من وضع هذه المصطلحات هو تنمية الحس الموسيقي وتطوير تعبير وأداء الطلاب ومساعدتهم على فهم الجملة الموسيقية.

ابتداء من الكتاب الثاني تم استخدام بعض الرموز مثلاً:

- الأرقام العربية 1, 2, 3, 4 لتدل على رقم الخانة في قالب السماعي أو اللونغا.
- حرف T ليدل على التسليم في قالب السماعي أو اللونغا.
- الرمز ٨ ليدل على اتجاه الريشة الهابطة.
- الرمز ٧ ليدل على اتجاه الريشة الصاعدة.

المحتويات

انت عمري

محمد عبد الوهاب





هيلا يا واسع

الأخوين رحباني

Moderato

mf

f

mp

ff rit.

Fine

النهر الخالد

محمد عبد الوهاب




p
f
p
f
p
f
p cresc.
f
Fine
سألوني الناس
Andante
زياد رحباني
mf
dolce
Fine

لونغة شهرزاد



بنت البلد





f
p
mf
rit.
آه يا حلو
الشيخ المسلوب
Andante
mf
f
f
f
Fine

سماعي نهوند

منير بشير



سماعي عشاق

عزيز دده



سماعي سلطاني يكاه



سماعي نهوند

صفر علي




Allegretto
4
mf
f
mp
mf
p
mf
f
p
f

لونغة راست


Allegretto
1
عبدالرحمن جبقجي
mf
T
f
Fine
2
mf
mp
mp
mf
3
mf
f
mp
f
mp


رقصة حسيني
(جيجن كيزي)
جميل بيك الطنبوري
Moderato
mp
Fine
f
mf
mp


p
mf
p
mf
cresc.
cresc.
mf
ff
Fine

رقص الهوانم



عزيزة




Fine
البحارة
مرسيل خليفة
Adagio
legato
Fine


حبي
Moderato
محمد عبد الوهاب


mf
f
Fine
كهرمانة
Andante
فريد الأطرش
mp
1.
2.
mf
mp
rit.
Fine

زينة


محمد عبد الوهاب
Allegretto
f
Moderato
mf
Fine
legato
mf
f
1.
2.
Allegretto
f
ff
f
1.
2.



1.
2.
في المعادي
محمد عبد الوهاب
Moderato
mf
p
f
mp
Fine


عطر الفجر
أنور إبراهم
Moderato
mf
1.
2.
mp
1.
2.
cresc.
1.
2.
p
f
Fine

لونغة شهناز

أدهم أفندي



سماعي بيات

إبراهيم العريان




Allegretto
4
mp
mf
f
سماعي نواأثر
جميل عويس
Andante
1
f
T
f
Fine
2
mp
f


3
f
ff
mp
Allegretto
4
mp
f
ff
mf

المراجع

- تسجيلات السيدة أم كلثوم "مقدمة أنت عمري".
- الفرقة الماسية قيادة أحمد فؤاد حسن "القطع الآلية لمحمد عبدالوهـاب".
- فرقة الموسيقى العربية بقيادة عبدالحليم نويرة "الموسيقى الآليـة".
- مدونات وتسجيلات جميل بيك الطنبوري.
- الموسوعة الموسيقية – عبدالرحمن جبقجي.
- تعليم العود – جميل بشير.
- تسجيلات السيدة فيروز.
- العود – شربل روحانا.

شرقيات

مقطوعات موسيقية مصنفة لامتحانات القسم الشرقي

الجزء الثالث

إعداد احمد الخطيب

Sharqiyāt:
Examination pieces for oriental instruments
Compiled, transcribed and edited by Ahmad Al-Khatib

Design: Palitra Design
Cover design: Taisir Masrieh (Turbo Design)
Cover photo: Tamer Masrieh
Photos: Suhail Khoury
Printed: Studio Alpha

Printed in Palestine
Publishing Unit
National Conservatory of Music, Birzeit University
P.O. Box 66676, Jerusalem, Palestine
Tel: 972-2-6271711
E-mail: info@ncm.birzeit.edu
www.birzeit.edu/music

شرقيات:
مقطوعات موسيقية مصنفة لإمتحانات القسم الشرقي
إعداد ومراجعة: أحمد الخطيب

تصميم: باليترا ديزاين
تصميم الغلاف: تيسير مصرية (توربو ديزاين)
صورة الغلاف: تامر مصرية
صور داخلية: سهيل خوري
طباعة: ستوديو الفا

طبع في فلسطين
وحدة النشر
المعهد الوطني للموسيقى، جامعة بير زيت
ص.ب. ٦٦٦٧٦، القدس، فلسطين
هاتف: ٩٧٢-٢-٦٢٧١٧١١
بريد الكتروني: info@ncm.birzeit.edu
صفحة الكترونية: www.birzeit.edu/music

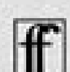
ISBN 9950-306-03-5

This publication was funded by:

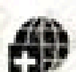
اصدر هذا الكتاب بدعم من:

Swedish International Development Agency
Sida

Ford Foundation



Swiss Agency for Development and Cooperation



المحتويات

المستوى الخامس

المستوى السادس

مقدمة

من المعروف أن الموسيقى الشرقية لم تعرف التدوين الموسيقي إلا حديثاً. وكانت الوسيلة المتبعة في تعلمها وتناقلها، طوال العقود الماضية، تقتصر على الحفظ والتلقين، مما أدى إلى تحريف الألحان وتغييرها. مثّل ذلك عقبة كبيرة أمام الباحثين الذين حاولوا توثيقها والوصول إلى الشكل الأدق لتدوينها. وزاد من صعوبة المهمة اختلاف المصادر وطرق الأداء من عازف لآخر، ومن منطقة إلى أخرى تبعاً لطرق التعبير الخاصة بكل منطقة من المناطق المتعاملة مع الموسيقى الشرقية: مصر، بلاد الشام، تركيا، شبه الجزيرة العربية والمغرب العربي، وغيرها.

وقد قمنا بجمع عدد كبير من الكتب والمراجع السمعية الموثوق بها، والتي كانت أساساً ومرجعاً للتدوين ونسبة الألحان والملحنين، فوجدنا اختلافات كثيرة في عرض اللحن، وفي نسبة اللحن إلى الملحن بين مصدر وآخر، فعملنا على التحقق من صحة المعلومات ودقتها. وهناك قائمة بالمراجع المستخدمة لكل كتاب في آخره.

في هذه المجموعة المكونة من أربعة كتب اعتمدنا، بشكل أساسي، على تسجيلات فرقة الموسيقى العربية كمرجع أولي لعدد من المؤلفات. لكننا قمنا بمقارنتها مع التسجيلات التركية لنفس الأعمال. وبناءً على ذلك عدلنا التدوين، أو أضفنا الزخارف للتوفيق بين الأشكال المختلفة لأدائها مع الأخذ بالاعتبار: الأغراض التعليمية، إمكانيات الطلاب في القراءة الموسيقية وطاقاتهم العزفية، خاصة في المراحل الأولى.

تم اختيار القطع الموسيقية وتصنيفها من قبل أساتذة القسم الشرقي في المعهد الوطني للموسيقى في فلسطين، بناء على تجربتهم وخبرتهم في مجال التعليم وتعاملهم مع شريحة واسعة من الطلاب من مختلف الأعمار والمستويات، وبحيث تتلاءم القطع المختارة مع المهارات المختلفة.

هذه المقطوعات هي متطلب لكافة الآلات الشرقية، لكنها مصنفة في هذه الكتب لآلة العود تحديداً. وقد يختلف تصنيف بعض المقطوعات بالنسبة للآلات الأخرى.

يلاحظ في التدوين استخدام مصطلحات قليلاً ما نجدها في المدونات الموسيقية الشرقية، كتحديد سرعة الأداء بشكل تقريبي، واستخدام مصطلحات القوة والضعف، وأقواس الأداء الموسيقي. نحن نعلم أن من أهم مميزات الموسيقى الشرقية التنوع وإمكانية عزف القطعة الواحدة بأكثر من شكل، لكن هدفنا من وضع هذه المصطلحات هو تنمية الحس الموسيقي وتطوير تعبير وأداء الطلاب ومساعدتهم على فهم الجملة الموسيقية.

ابتداء من الكتاب الثاني تم استخدام بعض الرموز مثلاً:

- الأرقام العربية 1, 2, 3, 4 لتدل على رقم الخانة في قالب السماعي أو اللونغا.
- حرف T ليدل على التسليم في قالب السماعي أو اللونغا.
- الرمز ٨ ليدل على اتجاه الريشة الهابطة.
- الرمز ٧ ليدل على اتجاه الريشة الصاعدة.



المستوى الخامس

حبيبي الأسمر

محمد عبد الوهاب

Allegretto

mf

1. 2.

f

mf

f


mf
1.
2.
mp dolce
1.
2.
1.
2.
mf
f
Fine

بلد المحبوب




cresc.
Fine


سماعي حسيني
طاتيوس أفندي
Andante
mf
T
1.
2.
Fine
f


Allegro
4
mp
mf
1.
2.
mp
f
mp
mf


سماعي راست
Andante
طاتيوس أفندي
Fine


Allegretto
4
mf
f

منديرا حجاز




mp
mf

سماعي حجاز كار

محمود صبح

Andante

1

f

T

p

mf

Fine

2

mp

mf

mp

f

3

mp

f

mp

Allegro

4

mf

3

3

3


سماعي حجاز كاركرد
طاتيوس أفندي
Andante
1
mf
p
T
Fine
2
mp
3
f


Allegro
4
f
f
سماعي شهناز
نيقولاكي
Andante
1
f
T
mf
Fine



2
mp
3
f
Allegretto
4
9/8
mf
f

افراح الشباب

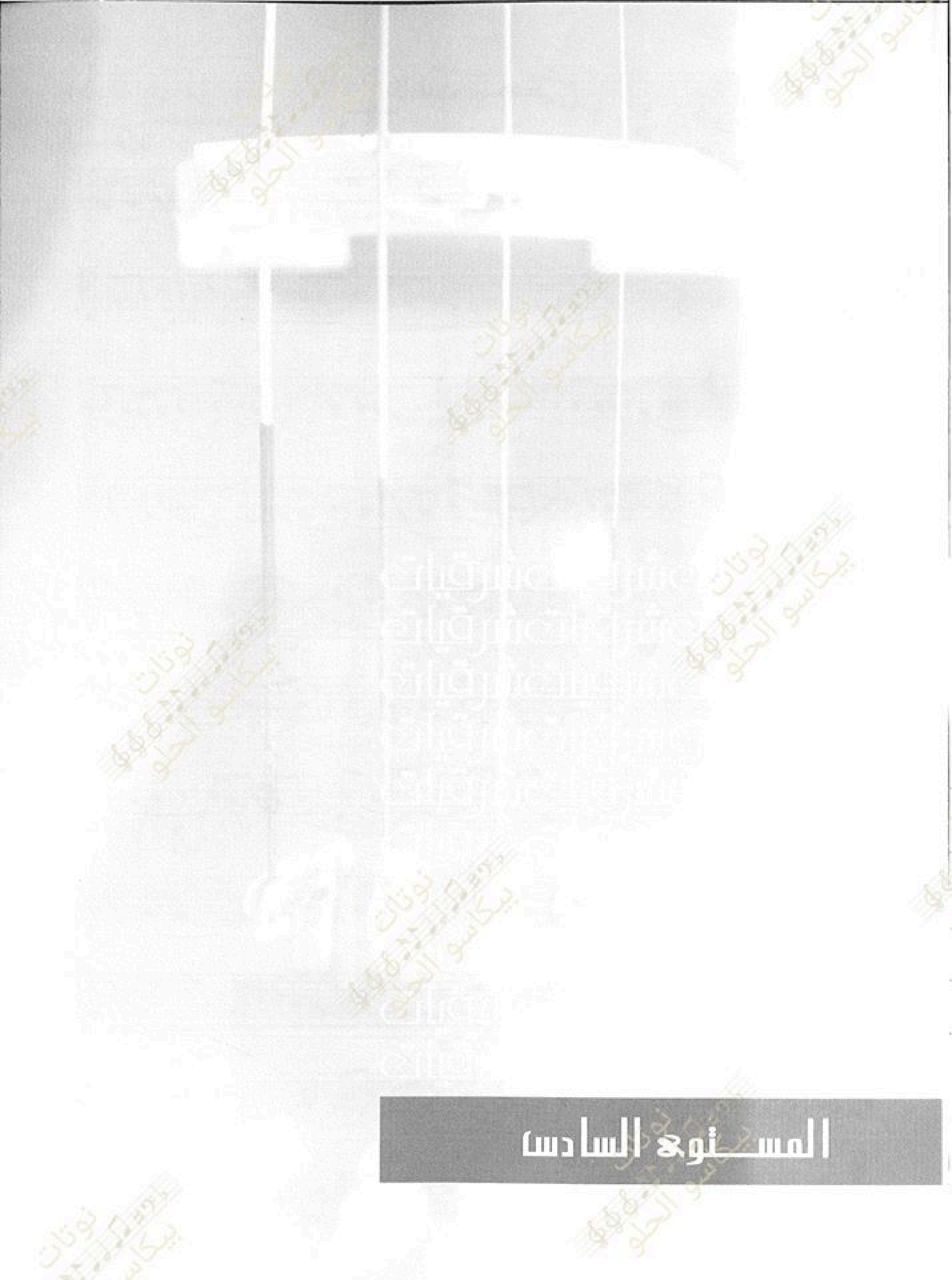
روحي الخماش




سماعي هزام
Andante
محمد عبد الوهاب
1.
2.
mp
f
mf
p
ff
T
Fine
2
3


Allegretto
4
mf
1.
2.
f
1.
2.
خطوة حبيبي
محمد عبد الوهاب
Andante
f
dolce
mf
f


mp
Allegretto
mf
3
Andante
f
Fine


المستوى السادس

قتافيت السكر





Andante
Allegro ايقاع
Fine

سيرتو و لونغة




f
p
f
mf
حيرة
جميل بشير
Allegretto
Simile
mf
Fine
* ٨ ريشة هابطة ٧ ريشة صاعدة

اماني





لونغة فراق

جميل بشير

Allegretto

f

Fine

mp

ff

tr tr

mf

mp

مبروك



سماعي عشاق


الشريف محي الدين حيدر
Moderato
1
mf
T
tr
mp
1.
2.
Fine
2
f
mp
mf
3
Allegretto
4
rit.

لونغة سلطاني يكاه

رياض السنباطي




سماعي محير
جميل بيك الطنبوري
Moderato
Fine


Allegro
4
f
لونغة نكريز
عبد الرحمن جيقجي
Allegretto
1
mf
1.
2.
T


Fine
2
mp
mf
3
mp
f
mp
f
f

المراجع

- فرقة الموسيقى العربية بقيادة عبد الحليم نويرة "الموسيقى الآلية".
- تسجيلات الفرقة الماسية قيادة أحمد فؤاد حسن "القطع الآلية لمحمد عبد الوهاب والحفل الأذاعي الأول والأعمال الآلية لأحمد فؤاد حسن".
- مدونات وتسجيلات جميل بيك الطنبوري.
- الموسوعة الموسيقية – عبد الرحمن جبقجي.
- تعليم العود – جميل بشير.

شرقيات

مقطوعات موسيقية مصنفة لامتحانات القسم الشرقي

الجزء الرابع

إعداد احمد الخطيب

شرقيات:
مقطوعات موسيقية مصنفة لإمتحانات القسم الشرقي
إعداد ومراجعة: أحمد الخطيب

Sharqiyāt:
Examination pieces for oriental instruments
Compiled, transcribed and edited by Ahmad Al-Khatib

تصميم: باليترا ديزاين
تصميم الغلاف: تيسير مصرية (توربو ديزاين)
صورة الغلاف: تامر مصرية
صور داخلية: سهيل خوري
طباعة: ستوديو الفا

Design: Palitra Design
Cover design: Taisir Masrieh (Turbo Design)
Cover photo: Tamer Masrieh
Photos: Suhail Khoury
Printed: Studio Alpha

طبع في فلسطين
وحدة النشر
المعهد الوطني للموسيقى، جامعة بير زيت
ص.ب. ٦٦٦٧٦، القدس، فلسطين
هاتف: ٩٧٢-٢-٦٢٧١٧١١
بريد الكتروني: info@ncm.birzeit.edu
صفحة الكترونية: www.birzeit.edu/music

Printed in Palestine
Publishing Unit
National Conservatory of Music, Birzeit University
P.O. Box 66676, Jerusalem, Palestine
Tel: 972-2-6271711
E-mail: info@ncm.birzeit.edu
www.birzeit.edu/music

ISBN 9950-306-04-3

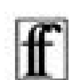
اصدر هذا الكتاب بدعم من:

This publication was funded by:

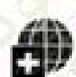
Swedish International Development Agency



Ford Foundation



Swiss Agency for Development and Cooperation



المحتويات

مقدمة

من المعروف أن الموسيقى الشرقية لم تعرف التدوين الموسيقي إلا حديثاً. وكانت الوسيلة المتبعة في تعلمها وتناقلها، طوال العقود الماضية، تقتصر على الحفظ والتلقين، مما أدى إلى تحريف الألحان وتغييرها. مثّل ذلك عقبة كبيرة أمام الباحثين الذين حاولوا توثيقها والوصول إلى الشكل الأدق لتدوينها. وزاد من صعوبة المهمة اختلاف المصادر وطرق الأداء من عازف لآخر، ومن منطقة إلى أخرى تبعاً لطرق التعبير الخاصة بكل منطقة من المناطق المتعاملة مع الموسيقى الشرقية: مصر، بلاد الشام، تركيا، شبه الجزيرة العربية والمغرب العربي، وغيرها.

وقد قمنا بجمع عدد كبير من الكتب والمراجع السمعية الموثوق بها، والتي كانت أساساً ومرجعاً للتدوين ونسبة الألحان والملحنين، فوجدنا اختلافات كثيرة في عرض اللحن، وفي نسبة اللحن إلى الملحن بين مصدر وآخر، فعملنا على التحقق من صحة المعلومات ودقتها. وهناك قائمة بالمراجع المستخدمة لكل كتاب في آخره.

في هذه المجموعة المكونة من أربعة كتب اعتمدنا، بشكل أساسي، على تسجيلات فرقة الموسيقى العربية كمرجع أولي لعدد من المؤلفات. لكننا قمنا بمقارنتها مع التسجيلات التركية لنفس الأعمال. وبناءً على ذلك عدلنا التدوين، أو أضفنا الزخارف للتوفيق بين الأشكال المختلفة لأدائها مع الأخذ بالاعتبار: الأغراض التعليمية، إمكانيات الطلاب في القراءة الموسيقية وطاقاتهم العزفية، خاصة في المراحل الأولى.

تم اختيار القطع الموسيقية وتصنيفها من قبل أساتذة القسم الشرقي في المعهد الوطني للموسيقى في فلسطين، بناء على تجربتهم وخبرتهم في مجال التعليم وتعاملهم مع شريحة واسعة من الطلاب من مختلف الأعمار والمستويات، وبحيث تتلاءم القطع المختارة مع المهارات المختلفة.

هذه المقطوعات هي متطلب لكافة الآلات الشرقية، لكنها مصنفة في هذه الكتب لآلة العود تحديداً. وقد يختلف تصنيف بعض المقطوعات بالنسبة للآلات الأخرى.

يلاحظ في التدوين استخدام مصطلحات قليلاً ما نجدها في المدونات الموسيقية الشرقية، كتحديد سرعة الأداء بشكل تقريبي، واستخدام مصطلحات القوة والضعف، وأقواس الأداء الموسيقي. نحن نعلم أن من أهم مميزات الموسيقى الشرقية التنوع وإمكانية عزف القطعة الواحدة بأكثر من شكل، لكن هدفنا من وضع هذه المصطلحات هو تنمية الحس الموسيقي وتطوير تعبير وأداء الطلاب ومساعدتهم على فهم الجملة الموسيقية.

ابتداء من الكتاب الثاني تم استخدام بعض الرموز مثلاً:

- الأرقام العربية 1, 2, 3, 4 لتدل على رقم الخانة في قالب السماعي أو اللونغا.
- حرف T ليدل على التسليم في قالب السماعي أو اللونغا.
- الرمز ٨ ليدل على اتجاه الريشة الهابطة.
- الرمز ٧ ليدل على اتجاه الريشة الصاعدة.

تونة


فريد الأطرش
Allegretto
f
mp
rit.
a tempo
mf
1.
2.
ad lib.
rit.
3
a tempo
mf
cresc.
f


Andante
dolce
mf
f
3
Allegretto
f
Presto
ff
1.
2.
Fine

سماعي فرحفزا




3
mp
mf
mp
f
mp
mf
Allegro
4
mp dolce
(f 2'nd time)
mf
p
mp
f
mp
f
mp
f
1.
2.



T
mf
mf
Fine
2
mp
mp
mf
3
mp
mp


2.
mp
mf
f
mf
cresc.
decresc.
mf
cresc.
rit.
Fine


لونغة حجازكاركرد
عبدالرحمن جبقجي
Allegro
Fine


2
mp
mf
cresc.
3
mf
p
cresc.

سلطاني يكاه

سعدي إيشلاي

Allegro

mf

f

p

1. 2.

p

mf

3 3 3 3 3 3 3 3

Fine

1. 2.

p

(*f* 2'nd time)

سماعي نهوند


عبد المنعم الحريري
Andante
1
mp
T
f
legato
Fine
2
mf
3
ff
Allegretto
4


لونغة حجازكاركردي
سبوخ افندي
Allegro
Fine
1.
2.
1.


ذكرياتي
Andante
محمد القصبجي
mp
mf
f
ad lib.
rit.

ليالي لبنان



Allegro 𝅗𝅥 = ♩

mf

D.C. al Coda

Fine

لونغة نهوند

محمد جبقجي

Allegro 1

mp

mf

ام سعد



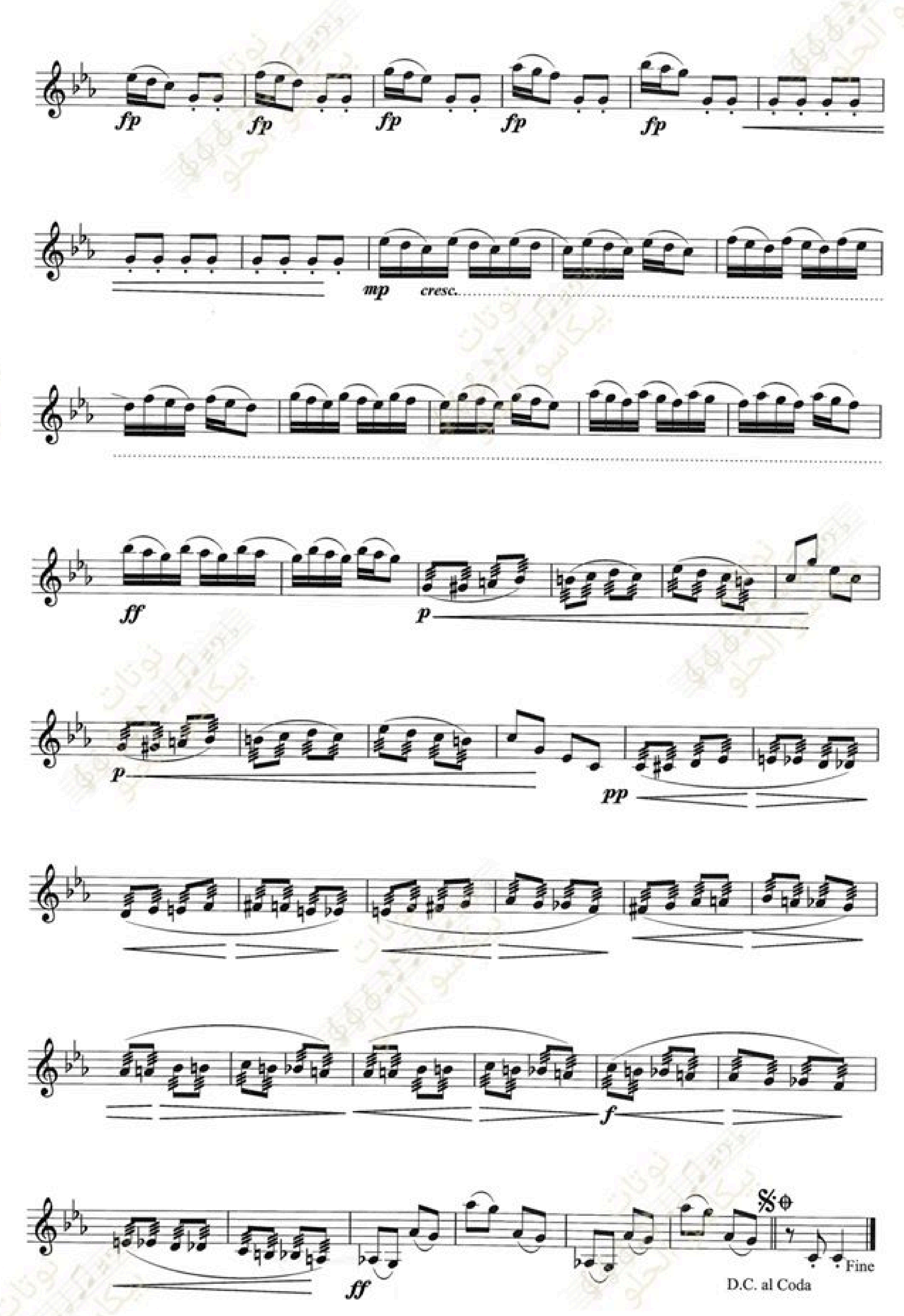
سماعي نهوند

مسعود جميل



العصفور الطائر




fp
fp
fp
fp
fp
mp
cresc.
ff
p
p
pp
f
ff
Fine
D.C. al Coda

كابريس

جميل بشير




a tempo
mp
cresc.
f
f
rit.
a tempo
Fine

سماعي مستعار

الشريف محي الدين حيدر





Moderato
tr
p
f
ff
mp
sfz

سماعي هزام


نفريس بيك
Moderato
1
mf
f
tr
T
mp
accelerando et cresc.
a tempo
mf
Fine
2
mp
tr
f
ff


mf
3
mf
p
f
Andante
4
mf
f
accelerando
ritardando


a tempo
mf
f
ff
accelerando
ritardando
Allegro
mp
mf
f
Andante
mf
ad lib.
mp
a tempo
10
8
mf


3
ff
mf
f
Presto
4
mf
f
1.
2.
mf
p
cresc.
f


ad lib.

سماعي شت عربان




ff
mf
Moderato
4
mf
legato
f
mf
1.
2.
ff


الطفل الراقص
الشريف محي الدين حيدر
Moderato
Fine


تأمل
الشريف محي الدين حيدر
Allegro
Moderato
rit.
Fine

ليت لي جناح

الشريف محي الدين حيدر

Allegretto

mf

Fine

f

mf

8va

المراجع

- تسجيلات الفرقة الماسية قيادة أحمد فؤاد حسن "القطع الآلية لمحمد عبدالوهاب"، "الحفل الإذاعي الأول"
- تسجيلات فرقة الموسيقى العربية بقيادة عبدالحليم نويرة "الموسيقى الآلية".
- مدونات وتسجيلات جميل بيك الطنبوري.
- الموسوعة الموسيقية – عبدالرحمن جبقجي.
- تعليم العود – جميل بشير.
- كتاب " الشريف محي الدين حيدر و تلامذته" تدوين حبيب ظاهر عباس.
- Ud Metodu - Şerif Muhiddin Targan
- تسجيلات منير بشير.

شرقيات

مقطوعات موسيقية مصنفة لامتحانات القسم الشرقي

الجزء الرابع

إعداد احمد الخطيب





المعهد الوطني للموسيقى
THE NATIONAL CONSERVATORY OF MUSIC